

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Fugaten-Spray (senza profumo)

Data di revisione: 01.06.2016

N. del materiale: 506

Pagina 1 di 10

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Fugaten-Spray (senza profumo)

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**Disinfezione di superfici, oggetti e dispositivi medici.
Per uso professionale.**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta:	Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH	
Indirizzo:	Kaiser-Wilhelm-Straße 133	
Città:	D-12247 Berlin	
Telefono:	+49 (0)30 77992-0	Telefax: +49 (0)30 77992-219
Persona da contattare:	Wissenschaftlich-Technische Abteilung Berlin	Telefono: +49 (0)30 / 77992-216
E-Mail:	kontakt@lysoform.de	
Internet:	www.lysoform.de	

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**Categorie di pericolo:
Liquido infiammabile: Flam. Liq. 2
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2
Indicazioni di pericolo:
Liquido e vapori facilmente infiammabili.
Provoca grave irritazione oculare.**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

alcol etilico, etanolo

Avvertenza: Pericolo**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H319 Provoca grave irritazione oculare.**Consigli di prudenza**P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P233 Tenere il recipiente ben chiuso.
P261 Evitare di respirare Aerosol.
P280
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Fugaten-Spray (senza profumo)

Data di revisione: 01.06.2016

N. del materiale: 506

Pagina 2 di 10

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
64-17-5	alcol etilico, etanolo			30 - < 100 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Consultare immediatamente il medico. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

In seguito ad inalazione

Provvedere all'apporto di aria fresca.

In seguito a contatto con la pelle

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Lavare abbondantemente con acqua. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti.

In seguito ad ingestione

NON provocare il vomito. Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

nessuni/nessuno

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Irrorazione con acqua, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Schiuma, Estintore a polvere.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

I vapori sono più pesanti dell'aria, si espandono al suolo e formano miscele esplosive con l'aria.
In caso di incendio: Monossido di carbonio Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂)

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria. Tuta da protezione completa.

Ulteriori dati

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.
Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Fugaten-Spray (senza profumo)

Data di revisione: 01.06.2016

N. del materiale: 506

Pagina 3 di 10

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Non inalare l'aerosol.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

Ulteriori dati

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Evitare il contatto con gli occhi.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato. Conservare al riparo dall'umidità. Evitare di: Gelo. Conservare fuori della portata dei bambini.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non conservare insieme a: Agente ossidante. Sostanze pericolose piroforiche o autoriscaldanti.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Proteggere dai raggi solari.

7.3. Usi finali particolari

nessuni/nessuno

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Categoria	Provenienza
64-17-5	Alcool etilico (Etanolo)	1000	1880		8 ore	ACGIH-2002

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Fugaten-Spray (senza profumo)

Data di revisione: 01.06.2016

N. del materiale: 506

Pagina 4 di 10

Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Nome dell'agente chimico	Via di esposizione	Effetto	Valore
64-17-5	alcool etilico, etanolo			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	343 mg/kg pc/giorno
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	950 mg/m ³
Lavoratore DNEL, acuta		per inalazione	locale	1900 mg/m ³
Consumatore DNEL, acuta		per inalazione	locale	950 mg/m ³
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	114 mg/m ³
Consumatore DNEL, a lungo termine		per via orale	sistemico	87 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	206 mg/kg pc/giorno

Valori PNEC

N. CAS	Nome dell'agente chimico	Valore
64-17-5	alcool etilico, etanolo	
Acqua dolce		0.96 mg/l
Acqua di mare		0.79 mg/kg
Sedimento d'acqua dolce		3.6 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		580 mg/l
Suolo		0.63 mg/kg

8.2. Controlli dell'esposizione**Misure generali di protezione ed igiene**

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare né bere durante l'impiego.

Protezioni per occhi/volto

Occhiali di protezione ermetici.

Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre.

Raccomandazione:

NBR (Caucciù di nitrile)

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Protezione della pelle

nessuni/nessuno

Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio. Apparecchio filtrante combinato (EN 14387) A

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Fugaten-Spray (senza profumo)

Data di revisione: 01.06.2016

N. del materiale: 506

Pagina 5 di 10

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico: liquido/a
Colore: incolore
Odore: caratteristico Soglia olfattiva: 19-93 mg/m³

Metodo di determinazione

Valore pH (a 20 °C): ca. 9.3

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione: non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: non determinato
Punto di infiammabilità: 19.5 °C DIN 51755

Infiammabilità

Solido: non applicabile
Gas: non applicabile

Inferiore Limiti di esplosività: non determinato
Superiore Limiti di esplosività: non determinato

Temperatura di autoaccensione

Solido: non applicabile
Gas: non applicabile

Temperatura di decomposizione: non determinato

Proprieta' comburenti (ossidanti)

Non comburente.

Pressione vapore: non determinato

Densità (a 20 °C): 0.86 g/cm³

Idrosolubilità: lievemente solubile

Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione: trascurabile

Viscosità / dinamico: trascurabile

Viscosità / cinematica: trascurabile

Densità di vapore: non determinato

Velocità di evaporazione: non determinato

9.2. Altre informazioni**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Fugaten-Spray (senza profumo)

Data di revisione: 01.06.2016

N. del materiale: 506

Pagina 6 di 10

10.4. Condizioni da evitare

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

ATEmix testato

	Dosi	Specie	Fonte
DL50, per via orale	14.7 mg/kg	Ratto	

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
64-17-5	alcol etilico, etanolo				
	per via orale	DL50 6200 mg/kg	Ratto	IUCLID	
	per inalazione (4 h) vapore	CL50 95,6 mg/l		IUCLID	

Irritazione e corrosività

Provoca grave irritazione oculare.

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) Coniglio : "moderate irritant"

Etanolo:

OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) Coniglio

non irritante.

OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) Coniglio

blandamente irritante

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Etanolo:

OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay) Topo

non sensibilizzante.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Etanolo:

OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) Salmonella Typhimurium

negativo.

OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)

negativo.

OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test) Topo

negativo.

OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)

negativo.

OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)

negativo.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Fugaten-Spray (senza profumo)

Data di revisione: 01.06.2016

N. del materiale: 506

Pagina 7 di 10

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Etanolo:

OECD 408 (Repeated Dose 90- Day Oral Toxicity Study in Rodents) Ratto

NOAEL 1730 mg/kg/d

OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) Ratto

>20 mg/l

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Il prodotto non è: Ecotossico.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
64-17-5	alcool etilico, etanolo					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	13000	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	12340	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

N. CAS	Nome chimico				
	Metodo	Valore	d	Fonte	
	Valutazione				
64-17-5	alcool etilico, etanolo				
	OCSE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	97%			

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
64-17-5	alcool etilico, etanolo	-0,32

BCF

N. CAS	Nome chimico	BCF	Specie	Fonte
64-17-5	alcool etilico, etanolo	3.2		

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati

Non disperdere nell'ambiente.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Fugaten-Spray (senza profumo)

Data di revisione: 01.06.2016

N. del materiale: 506

Pagina 8 di 10

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

070604 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detergenti, disinfettanti e cosmetici; altri solventi organici, soluzioni di lavaggio e acque madri; rifiuto pericoloso

Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio

150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Lavare abbondantemente con acqua. Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)**

14.1. Numero ONU:	UN 1170
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	ETANOLO IN SOLUZIONE (ALCOL ETILICO IN SOLUZIONE)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4. Gruppo di imballaggio:	II
Etichette:	3



Codice di classificazione:	F1
Disposizioni speciali:	144 601
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E2
Categoria di trasporto:	2
Numero pericolo:	33
Codice restrizione tunnel:	D/E

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU:	UN 1170
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4. Gruppo di imballaggio:	II
Etichette:	3



Disposizioni speciali:	144
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E2

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Fugaten-Spray (senza profumo)

Data di revisione: 01.06.2016

N. del materiale: 506

Pagina 9 di 10

EmS: F-E, S-D

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU: UN 1170
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 3
14.4. Gruppo di imballaggio: II
Etichette: 3



Disposizioni speciali: A3 A58 A180
Quantità limitate (LQ) Passenger: 1 L
Passenger LQ: Y341
Quantità consentita: E2
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 353
Max quantità IATA - Passenger: 5 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 364
Max quantità IATA - Cargo: 60 L

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

14.7. Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

non applicabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE****Ulteriori dati**

Da osservare: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC, Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detersivi

Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.
Contaminante dell'acqua-classe (D): 2 - pericoloso per le acque
Numero di registrazione biocida: @0000000000

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni**Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,15,16.

Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association



Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Fugaten-Spray (senza profumo)

Data di revisione: 01.06.2016

N. del materiale: 506

Pagina 10 di 10

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)